

肖千大使在庆祝中华人民共和国成立72周年线上招待会上的讲话

尊敬的卢胡特统筹部长，
中国驻东盟大使邓锡军
阁下，各位使团同事，
女士们、先生们、朋友们：
大家下午好！
欢迎大家出席今天这场特别的“云端招待会”，我们在线上欢聚一堂，隆重庆祝中华人民共和国成立七十二周年。我谨代表中国驻印尼大使馆和中国驻东盟使团，对各位嘉宾的出席表示热烈欢迎和诚挚的感谢！

女士们、先生们、朋友们，
当前，新冠肺炎疫情仍在全球肆虐，人类社会已被深刻改变。百年未有之大变局和新冠肺炎疫情全球大流行交织影响，世界进入新的动荡变革期。在这一复杂背景下，中国统筹疫情防控和经济社会发展，成效持续显现。

中国政府始终坚持人民至上、生命至上，取得了全国抗疫斗争重大战略成果，进入疫情常态化防控和局部应急处置有机结合的阶段。中国率先开展国际抗疫和疫苗合作，已向150多个国家和13个国际组织提供了检测试剂、呼吸机等各种抗疫物资，向106个国家和4个国际组织提供了疫苗援助，今年全年将努力向全球提供20亿剂疫苗，并向“新冠疫苗实施计划”捐赠1亿美元。中国以实际行动帮助挽救了全球成千上万人的生命，践行了推动构建人类命运共同体的真诚愿望！

中国经济持续恢复，继续呈现稳中加固、稳中向好态势，上半年国内生产总值同比增长12.7%，其

中二季度同比增长7.9%。今年是“十四五”开局之年，我们立足新发展阶段、贯彻新发展理念、构建新发展格局，建设更高水平开放型经济新体制，依法依规采取有关市场监管举措，创造更具吸引力的营商环境，推进高质量共建“一带一路”，同印尼及地区国家实现更高层次的互利共赢。今年11月，中国将举办第四届中国国际进口博览会，欢迎印尼及其他东盟国家企业积极参与，共享中国发展机遇。

中国发展离不开中国共产党的领导。建党百年来，中国共产党秉持为中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴的初心使命，带领中国人民实现了第一个百年奋斗目标，全面建成小康社会，历史性地解决了绝对贫困问题，正向着全面建成社会主义现代化强国的第二个百年奋斗目标迈进。在这里，我要衷心感谢印尼及东盟其他国家各界友好人士在我们庆祝中国共产党百年华诞时发来祝贺。中国共产党将继续同一切爱好和平的国家和人民一道，弘扬和平、发展、公平、正义、民主、自由的全人类共同价值。我们将继续奉行独立自主的和平外交政策，坚持走和平发展道路，推动构建新型国际关系，推动构建人类命运共同体，推动共建



“一带一路”高质量发展，以中国的新发展为世界提供新机遇。

女士们、先生们、朋友们，
新冠肺炎疫情发生以来，在两国元首战略引领下，中印尼守望相助、共克时艰，以携手抗疫和共谋发展为主线，推动双边关系逆势提升。

两国政治互信达到新高度。习近平主席同佐科总统四次通话，两国立法机构、政党、对口部门等各方面交往密切。今年6月，双方成功举行中印尼高级对话合作机制首次会议，一致同意推动构建中印尼命运共同体，将两国合作从政治、经济、人文“三驾马车”齐头并进，升级为政治、经济、人文和海上合作“四轮驱动”，确定政治安全、抗疫和公共卫生、贸易投资、人文交流、海上合作等五大重点领域，规划了两国关系和各领域务实合作的新蓝图。

两国谱写守望相助友好篇章。疫情暴发后，两国政府第一时间向对方捐赠抗疫物资。中国向印尼援助数百万美元抗疫物资。前段时间印尼疫情出现反弹，中

国政府、地方、红会、企业等积极行动，向印尼方捐赠呼吸机、药品、疫苗等物资。两国疫苗合作成为双边关系新亮点，呈现三大显著特点。一是供应量大。截至目前，科兴、国药向印尼出口了2.15亿剂疫苗，占同期中国对外出口量约20%，占印尼获得疫苗总数80%以上。二是合作全面。中方5家企业通过4条不同技术路线与印尼方开展研发、采购、生产、技术转移等合作。三是辐射地区。中方积极助力印尼打造地区疫苗生产中心，相信不久的将来，印尼不仅能满足自身疫苗需求，还能向周边国家出口疫苗。

两国开拓互利合作新局面。中印尼经贸合作逆势提升。中国继续保持印尼最大贸易伙伴、第二大投资来源国地位。今年上半年，双边贸易额达535.7亿美元，同比增长50.7%，印尼对华出口额为262.8亿美元，同比增长52%，双边贸易结构更加平衡。中国对印尼直接投资达11.1亿美元，同比增长17.4%。双方深入对接发展

战略，标志性项目雅万高铁征地全部完成，全线土建工程完成超90%，13座隧道已贯通10座，预计明年底建成通车。“区域综合经济走廊”、“两国双园”等重点项目持续推进。双方人文交流呈现良好韧性。两军开展了人道主义救援等合作。

女士们、先生

们、朋友们，
今年是中国—东盟建立对话关系30周年。30年来，中国和包括印尼在内的东盟各国风雨同舟、携手同行，为促进地区和平稳定与发展繁荣作出重要贡献，树立了亚太区域合作的标杆和典范。一年多来，在双方努力下，中国—东盟已经成为最富内涵的合作伙伴，最具活力的战略伙伴。

双方关系水平进一步提升。中国和东盟携手抗击疫情，彰显守望相助、休戚与共的命运共同体精神。中方向东盟国家提供大批抗疫物资和疫苗。今年6月，中国与东盟在重庆成功举行面对面特别外长会，凝聚了团结合作、共渡难关的合力与信心。今年，王毅国务委员兼外长先后访问印尼等东盟七国，凸显中方对加强与东盟国家关系的高度重视。

双方经贸合作逆势上扬。2020年，东盟超过欧盟历史性成为中国第一大贸易伙伴，中国连续12年成为东盟第一大贸易伙伴。今年上半年，中国与东盟贸易总值

4107.5亿美元，增长38.2%。中国对东盟直接投资68.1亿美元，东盟对华实际投资金额56.3亿美元。中方积极推进“一带一路”倡议与东盟发展战略对接合作，率先核准《区域全面经济伙伴关系协定(RCEP)》，支持落实《东盟全面复苏框架》，推动地区产业链、供应链、价值链加大融合。

中国愿与东盟着眼未来30年，共同实现好、维护好、发展好东亚特色的区域合作之路，打造更高水平的中国东盟战略伙伴关系，构建更为紧密的命运共同体。

女士们、先生们、朋友们，
我于2017年12月出使印尼，将于下个月结束在印尼履职。近四年来，我有幸见证，在佐科总统的带领下，印尼政治昌明、经济繁荣、社会和谐、人民幸福，见证中印尼全面战略伙伴关系步入发展快车道。借此机会，我谨向关心与支持中印尼关系发展的印尼政府及各界人士，向为我履职提供支持和帮助的朋友们，致以最诚挚的谢意！

当今国际地区形势复杂多变，不稳定不确定因素增多，但中印尼关系发展的大方向不会改变。中方高度重视发展同印尼关系，愿同印尼方共同努力，不断充实两国全面战略伙伴关系内涵，造福两国和两国人民。让我们共同祝愿中国和印尼两个伟大国家繁荣富强，祝愿中印尼关系不断取得新的更大发展，祝愿两国人民友谊长存，祝愿中国东盟关系更上一层楼。祝各位嘉宾平安健康幸福！
谢谢大家！



2021年10月1日是中华人民共和国成立72周年。72年前的今天，中华人民共和国正式宣告成立，中华民族彻底结束了多个世纪的屈辱史，赢得了完全的独立和解放，以崭新的姿态屹立于世界的东方。70多年来，中华民族迎来了从站起来、富起来到强起来的伟大飞跃，在各领域取得举世瞩目的成就，为世界和平与发展不断作出重大贡献。

今年是中国共产党成立100周年，中国全面建成小康社会，向第二个百年奋斗目标迈进。全面建成小康社会是中国共产党和中国政府为增进人民福祉、提高全体人民人权保障水平、实现国家现代化而实施的一项重大国家发展战略。新中国成立后，面对一穷二白、百业凋敝的困难局面，中国共产党团结带领人民自力更生、重整山河。1978年改革开放是中国人民和中华民族发展史上的又一次伟大

革命，为中国注入了创新和发展的强大动力。中国经济社会发展快速推进，减贫进程加快推进，贫困人口大幅度减少。2012年以来，中国政府把贫困人口全部脱贫作为全面建成小康社会的底线任务和标志性指标，组织实施了人类历史上规模空前、力度最大、惠及人口最多的脱贫攻坚战，完成了消除绝对贫困的艰巨任务。到2020年底，中国现行标准下9899万农村贫困人口全部脱贫。至此，中国7.7亿农村贫困人口摆脱贫困，小康生活托起14亿多中国人民的获得感、幸福感、安全感，提前10年实现《联合国2030年可持续发展议程》减贫目标，为全球减贫事业发展和人类发展进步作出了重大贡献。

习近平主席7月1日庄严宣告，“我们实现了第一个百年奋斗目标，在中华大地上全面建成了小康社会，历史性地解决了绝对贫困问题，正在意气风发向着全面建成社会主义现代化强国第二个百年奋斗目标迈进”。这标志着中华民族伟大复兴中国梦迈出关键一步，实现了中国共产党

风雨铸辉煌 携手创未来

中国驻棉兰总领事 邱薇薇

和中国政府向人民、向历史作出的庄严承诺，也是世界人权事业发展史上的重要里程碑。中国在全面建成小康社会的伟大进程中，所创造的尊重和保障人权的成功做法和经验，为增进人类福祉贡献了中国智慧、提供了中国方案。新征程上，中国将立足新发展阶段，贯彻新发展理念，构建新发展格局，推动高质量发展，全面深化改革开放，以经济社会发展新成就为全面建设社会主义现代化国家、实现第二个百年奋斗目标夯实基础。

今年是中华人民共和国恢复联合国合法席位50周年。9月21日，习近平主席在第七十六届联合国大会一般性辩论上发表题为《坚定信心 共克时艰 共建更加美好的世界》的重要讲话，郑重提出“全球发展倡议”，强调坚持发展优先、坚持以人民为中心、坚持普惠包容、坚持创新驱动、坚持人与自然和谐共生、坚持行动导向，呼吁国际社会加快落实2030年可持续发展议程，推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展，构建全

球发展命运共同体。这一重大倡议为各国发展和国际发展合作擘画了蓝图，为推进全球发展事业和国际发展合作指明了方向。

中国将继续秉持联合国宪章宗旨和原则，坚持共商共建共享的原则，大力弘扬和践行真正的多边主义。我们认为，世界只有一个体系，就是以联合国为核心的国际体系。只有一个秩序，就是以国际法为基础的国际秩序。只有一套规则，就是以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则。中国始终做世界和平的建设者、全球发展的贡献者、国际秩序的维护者、公共产品的提供者，将继续以中国的新发展为世界提供新机遇。

中国正坚定不移推进抗疫国际合作，携手各方推动构建人类卫生健康共同体。截至目前，中国为全球供应2900多亿只口罩、35亿多件防护服、45亿多份检测试剂盒，已向100多个国家和国际组织提供了12亿剂疫苗和原液，向150多个国家和14个国际组织提供了抗疫物资援助。

中国将努力全年对外提供20亿剂疫苗，在向“新冠疫苗实施计划”捐赠1亿美元基础上，年内再向发展中国家无偿捐赠1亿剂疫苗。中国将继续支持和参与全球科学溯源，坚决反对任何形式的政治操弄。

今年是中印尼建交71周年。近年来，在习近平主席和佐科总统共同引领下，中印尼全面对接“一带一路”倡议和“全球海洋支点”构想，积极推进雅万高铁、区域综合经济走廊、两国双园等重大项目建设，深化政治安全、人文交流及各领域务实合作，两国全面战略伙伴关系不断深化，开拓合作共赢新局面。中国成为印尼最大贸易伙伴、主要外资来源国、第二大海外留学目的地国和最主要的外国游客来源地之一。新冠肺炎疫情发生以来，中印尼携手抗疫，共克时艰，两国抗疫合作特别是疫苗合作一直走在全球前列，为发展中大国团结抗疫树立了典范。习近平主席和佐科总统多次互通函电，两国高层密切往来，两国民众相互给予支持和帮助，双边关系逆势提

升，取得新的重要发展。今年上半年，中印尼双边贸易额达535.7亿美元，同比增长超过50%；中国对印尼直接投资达11.1亿美元，同比增长近20%。疫苗合作成为中印尼关系新亮点，呈现出供应量大、合作全面、辐射周边三个显著特点。今年6月，中印尼高级别对话合作机制首次会议成功召开，将两国合作从政治、经济、人文“三驾马车”齐头并进升级为政治、经济、人文和海上合作“四轮驱动”，为两国关系发展创造新机遇。中方将继续支持印尼建设区域疫苗生产中心，深化双方公共卫生合作，共同提升两国人民健康福祉，携手构建人类卫生健康共同体。中国愿同印尼继续携手推进经济复苏合作，推动两国全面战略伙伴关系不断向前发展，共创美好未来，为维护本地区和世界和平与发展作出新贡献。

中国驻棉兰总领事将继续同各界一道，共同推动“一带一路”建设不断发展，进一步扩大和深化各领域友好互利合作。我们相信，在两国政府和人民的共同努力下，中印尼关系发展会如同美丽的梭罗河一样，越过重重山峦奔流向海，不断释放合作潜能，造福两国人民，谱写新时代的友谊赞歌。

棉兰日里扶轮社举行分发日需品活动

【棉兰讯】9月26日(周日)下午3时，棉兰日里扶轮社辅导周世美，监事莫桩量，社长赵坤昌及前任社长志工们一行人，在民礼勿拉浪体育馆举行第六阶段受疫情影响民众分发日需品活动。

此次所分发的日需物品共106份，每份计有白米10公斤一包，砂糖1公斤一包，煎油2公升，快熟面一盒，酱油一包，炼乳一罐，饼干一包，茶叶一盒等。
(国强报导)



于分发物品现场合照



莫桩量分发物品予民众